



THE PROVINCE OF THE NORTHERN TRANSVAAL
DIE PROVINSIE NOORD-TRANSVAAL
XIFUNDZANKULU XA TRANSVAAL N'WALUNGU
PROFENSE YA LEOBA LA TRANSFALA
VUNDU LA TRANSIVALA DE VHULA

Provincial Gazette Provinsiale Koerant Gazete ya Xifundzankulu Kuranta ya Profense Gazethe ya Vundu

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)
(Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)
(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)
(Yo redzhisatariwa sa Nyusiphepha)

Selling price: Verkoopprys: Nxavo: Thekišo: Mutengo wa thengiso:	R1,50	Other countries: Buitelands: Ematikweni mambe: Naga tša kantle: Mañwe mashango:	R1,95
--	-------	---	-------

PIETERSBURG,

Vol. 2

30 JUNE 1995
30 JUNIE 1995
30 KHOTAVUXIKA 1995
30 JUNE 1995
30 FULWI 1995

No. 64

GENERAL NOTICES

GENERAL NOTICE 319 OF 1995

POTGIETERSRUS AMENDMENT SCHEME 90

I, Frank Peter Sebastian de Villiers, being the authorized agent of the owner of the Remainder and Portion 2 (a portion of Portion 1) of Erf 408, Piet Potgietersrus, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the Transitional Local Council of Greater Potgietersrus for the amendment of the town-planning scheme, 1984, by the rezoning of the properties described above, situated adjacent to Rivier Street from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 square metres" to "Special" for service industries which are related to the motortrade as well as the display of motor vehicles, subject to specific conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Clerk, Room 1, Municipal Offices, Potgietersrus, for the period of 28 days from 23 June 1995.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at P.O. Box 34, Potgietersrus, 0600, within a period of 28 days from 23 June 1995.

Address of agent: Frank de Villiers & Associates Inc., P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

GENERAL NOTICE 322 OF 1995

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 532

I, Hermanus Philippus Potgieter, being the authorised agent of the owner of Erf 1125, Bendor Extension 10, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town-planning scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the property described above, situated at 7 Christina Street, Bendor Extension 10, Pietersburg/Polokwane, from "Residential 1" with a density of 1 dwelling per erf to "Residential 1" with a density of 1 dwelling per 700 m².

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane, for the period of 28 days from 23 June 1995.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk to the above-mentioned address or at P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 23 June 1995.

Address of authorised agent: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Telephone number: (0152) 291-4918.

(Reference number: H0257)

23-30

GENERAL NOTICE 323 OF 1995

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 533

I, Frank Peter Sebastian de Villiers, being the authorized agent of the owner of Erf 1676, Pietersburg Extension 6, hereby give notice that I have applied to the Administrator/Premier for permission to erect an additional house on the above-mentioned erf in terms of the title deed and in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town-planning scheme known as the Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the property described above, situated on the corner of Oost and Van Zyl Slabbert Streets, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 000 sq.m." to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 700 sq.m."

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Executive Officer, Room 404, Civic Centre, Pietersburg, for the period of 28 days from 23 June 1995.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Chief Executive Officer at the above address or at P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, within a period of 28 days from 23 June 1995.

Address of agent: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

GENERAL NOTICE 324 OF 1995

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 535

I, Frank Peter Sebastian de Villiers, being the authorised agent of the owner of Erf 86, Bendor, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986) that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town-planning scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the property described above, situated on the corner of Braam Road and Pierre Street from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 500 sq.m."

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Executive Officer, Room 404, Civic Centre, Pietersburg, for the period of 28 days from 23 June 1995.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Chief Executive Officer at the above address or at P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, within a period of 28 days from 23 June 1995.

Address of agent: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

GENERAL NOTICE 325 OF 1995**PIETERSBURG AMENDMENT SCHEMES 531/534/536**

NOTICE OF APPLICATIONS FOR THE AMENDMENT OF PIETERSBURG TOWN-PLANNING SCHEME, 1981, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Thomas Pieterse, being the authorized agent of the owners of the erven mentioned below hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Transitional Local Council of Pietersburg/Polokwane for the amendment of the town-planning scheme known as Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, by the rezoning of the properties described below:

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 531

Erf 395, Pietersburg, situated in Hans van Rensburg Street, between Marshall Street and Rabé Street, from "Residential 1" with a density zoning of "One dwelling per 700 m²" to "Special" for offices and/or a dwelling-house subject to specific conditions.

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 534

Erf 1084, Bendor X 10, situated on the corner of Elizabeth Street and Christina Street, from "Residential 1" with a density zoning of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density zoning of "One dwelling per 700 m²".

PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 536

A portion of Portion 1 of the farm Krugersburg 993 L.S., situated adjacent to De Wet Avenue between Bendor Avenue and Munnik Road [P43-1], from "Residential 2", Height Zone 6 with an annexure that the maximum coverage be raised to 50% to "Undetermined".

Particulars of the applications will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Dept. Town Planning, Pietersburg, for a period of 28 days from 23 June 1995.

Objections to or representations in respect of the applications must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, within a period of 28 days from 23 June 1995.

Address of agent: Pieterse, Du Toit and Associates, P.O. Box 2312, Pietersburg, 0700. Tel. (0152) 235-3222.

23-30

GENERAL NOTICE 328 OF 1995**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Case No. 1407/93

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THOHoyANDOU HELD AT THOHoyANDOU

In the matter between **Venda National Development Corporation Ltd**, Plaintiff, and **L. F. Nembulu**, Defendant

In compliance with the judgment of the Magistrate's Court and the warrant of execution served on 29 May 1995, the undermentioned immovable property will be sold in execution on Friday, 7 July 1995 at 11:00, in front of the Magistrate's Court Building, Thohoyandou:

Right, title and interest in and to Ownership Unit No. 297 with dwelling Gondeni, District of Thohoyandou.

Conditions of sale:

1. The property will be sold to the highest bidder.
2. 10% (ten per centum) of the purchase price is payable in cash or by way of a bank-guaranteed cheque before 15:00 on the day of the sale.
3. The unpaid balance on the purchase price shall be paid in cash or be secured by an approved bank or building society guarantee within 30 (thirty) days from date of the sale, and should this not be done, then the purchaser shall forfeit the 10% (ten per centum) deposit referred to in clause 2 in favour of the Plaintiff, and the sale shall be regarded as cancelled, and the purchaser shall be liable for all damages that may be incurred due to his failure to pay or secure payment of the purchase price.
4. Transfer of the property to the purchaser will be effected by Plaintiff's attorneys.
5. Interest at 20% per annum, calculated monthly in advance and capitalized, is payable by the purchaser on the purchase price to Plaintiff from the date of the sale to date of full payment of the purchase price.
6. Occupation and possession of the property will be with effect from the date of the sale and from such date, all risk, profit or loss pertaining to the property will be the purchaser's.
7. The purchaser shall be liable for payment of VAT on the purchase price, should VAT be applicable to the sale.

Signed at Thohoyandou on this the 5th day of June 1995.

Booyens, Du Preez & Boshoff, Second Floor, Room 33, Block D, Thohoyandou Business Centre, Thohoyandou, Venda. [Tel. No.: (0159) 2-2915/6.] (Ref. 2282/56400.)

GENERAL NOTICE 330 OF 1995**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

1. THE AMENDMENT, SUSPENSION OR REMOVAL OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 660, TZANEEN EXTENSION 8
2. THE AMENDMENT OF THE TZANEEN TOWN-PLANNING SCHEME 1980

It is hereby notified that application has been made in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, by Kobus Winterbach for—

(1) the amendment, suspension or removal of the conditions of title of Erf 660, Tzaneen Extension 8 in order to permit the erf being used for Business purposes;

(2) the amendment of the Tzaneen Town-planning Scheme 1980 by the rezoning of the erf from "Residential 1" to "Business 1".

This application will be known as Tazaneen Amendment Scheme 159, with Reference Number GO 15/4/2/1-71 (7).

The application and the relevant documents are open for inspection at the Office of the Acting Head, Northern Transvaal Province, Land, Housing and Local Government, 28 Mark Street, Pietersburg and the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Tzaneen.

Objections to the application may be lodged in writing with the Acting Head, Northern Transvaal Province, Land, Housing and Local Government, at the above address or Private Bag X9322, Pietersburg, 0700, on or before 31 July 1995 and shall reach this office not later than 14:00 on the said date.

Date of publication: 30 June 1995.

(PB 4-14-2)

GENERAL NOTICE 331 OF 1995**LOUIS TRICHARDT AMENDMENT SCHEME 77**

I, Frank Peter Sebastian de Villiers of the firm Frank de Villiers and Associates Inc., duly authorized by the Greater Louis Trichardt Transitional Local Council in terms of a council resolution, do hereby apply in terms of section 28 (1) (a) read with sections 18 and 55 of the Town-planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986) to the Greater Louis Trichardt Transitional Local Council for the amendment of the Town-planning Scheme known as the Louis Trichardt Town-planning Scheme, 1981 by the rezoning of Erf 3275, Louis Trichardt Extension 11, situated adjacent to Drosdy Street from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 4".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Clerk, Room A022, Civic Centre, Krogh Street, Louis Trichardt, for a period of 28 days from 30 June 1995.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at P.O. Box 96, Louis Trichardt, 0920, within a period of 28 days from 30 June 1995.

Address of agent: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

30-7

GENERAL NOTICE 332 OF 1995**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Case No. 29/95

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF TSHITALE HELD AT TSHITALE

In the matter between **Venda National Development Corporation Ltd**, Plaintiff, and **Mr M. J. Rambau**, Defendant

In compliance with the judgment of the Magistrate's Court and the warrant of execution served on 18 May 1995, the undermentioned immovable property will be sold in execution on Friday, 14 July 1995 at 11:00, in front of the Magistrate's Court Building, Ishitale:

Right, title and interest in and to Business Site Ha-Ramaru, Ha-Nthabalala.

Conditions of sale:

1. The property will be sold to the highest bidder.
2. 10% (ten per cent) of the purchase price is payable in cash or by way of a bank-guaranteed cheque before 15:00 on the day of the sale.
3. The unpaid balance on the purchase price shall be paid in cash or be secured by an approved bank or building society guarantee within thirty (30) days from the date of the sale, and should this not be done, then the purchaser shall forfeit the 10% (ten per cent) deposit referred to in clause 2 in favour of the Plaintiff, and the sale shall be regarded as cancelled, and the purchaser shall be liable for all damages that may be incurred due to his failure to pay or secure payment of the purchase price.
4. Transfer of the property to the purchaser will be effected by Plaintiff's attorneys.
5. Interest at 20% (twenty per cent) per annum, calculated monthly in advance and capitalized, is payable by the purchaser on the purchase price to Plaintiff from the date of the sale to date of full payment of the purchase price.
6. Occupation and possession of the property will be with effect from the date of the sale and from such date, all risk, profit or loss pertaining to the property will be the purchaser's.
7. The purchaser shall be liable for payment of VAT on the purchase price, should VAT be applicable to the sale.

Signed at Thohoyandou on this 8th day of June 1995.

Booyens, Du Preez & Boshoff, Second Floor, Room 33, Block D, Thohoyandou Business Centre, Thohoyandou, Venda. [Tel. (0159) 2-2915/6.] (Our Ref. 2282/57662.)

ALGEMENE KENNISGEWINGS

ALGEMENE KENNISGEWING 319 VAN 1995

POTGIETERSRUS-WYSIGINGSKEMA 90

Ek, Frank Peter Sebastian de Villiers, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die Restant en Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Erf 408, Piet Potgietersrus, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ek by die Plaaslike Oorgangsraad van Groter Potgietersrus aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Potgietersrus-dorpsbeplanningskema, 1984, deur die hersonering van die eiendomme hierbo beskryf, geleë aangrensend tot Rivierstraat van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 vierkante meter" tot "Spesiaal" vir diensnywerhede wat verwant is aan die motorhandel, asook die tentoonstelling van motorvoertuie, onderhewig aan spesifieke voorwaardes.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk, Kamer 1, Munisipale Kantore, Potgietersrus, vir 'n tydperk van 28 dae van 23 Junie 1995.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae van 23 Junie 1995 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 34, Potgietersrus, 0600, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Frank de Villiers & Assosiate Ing., Posbus 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

ALGEMENE KENNISGEWING 322 VAN 1995

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 532

Ek, Hermanus Philippus Potgieter, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 1125, Bendor-uitbreiding 10, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Pietersburg-dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, geleë te Christinastraat 7, Bendor-uitbreiding 10, Pietersburg/Polokwane, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van 1 woonhuis per erf na "Residensieel 1" met 'n digtheid van 1 woonhuis per 700 m².

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Verdieping, Westelike Vleuel, Burgersentrum, Pietersburg/Polokwane, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 Junie 1995.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 Junie 1995 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van gemagtigde agent: Herman Potgieter, Posbus 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Telefoonnommer: (0152) 291-4918.

(Verwysingsnommer: H0257)

23-30

ALGEMENE KENNISGEWING 323 VAN 1995

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 533

Ek, Frank Peter Sebastian de Villiers, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 1676, Pietersburg-uitbreiding 6, gee hiermee kennis dat ek in terme van die titelakte by die Administrateur/Premier aansoek gedoen het vir die oprigting van 'n addisionele woonhuis op bogenoemde erf en ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Pietersburg-dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van bogenoemde eiendom geleë op die hoek van Oost- en Van Zyl Slabbertstraat van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 vk.m." tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 700 vk.m."

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beampte, Kamer 404, Burgersentrum, Pietersburg, vir 'n tydperk van 28 dae van 23 Junie 1995.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae van 23 Junie 1995 skriftelik by of tot die Hoof Uitvoerende Beampte by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Frank de Villiers & Assosiate, Posbus 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

ALGEMENE KENNISGEWING 324 VAN 1995

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 535

Ek, Frank Peter Sebastian de Villiers, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 86, Bendor, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986) kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Pietersburg-dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van bogenoemde eiendom geleë op die hoek van Braamweg en Pierrestraat van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 500 vk.m."

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Hoof Uitvoerende Beampte, Kamer 404, Burgersentrum, Pietersburg, vir 'n tydperk van 28 dae van 23 Junie 1995.

Besware teen of vertoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae van 23 Junie 1995 skriftelik by of tot die Hoof Uitvoerende Beampte by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Frank de Villiers & Assosiate, Posbus 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

ALGEMENE KENNISGEWING 325 VAN 1995**PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMAS 531/534/536**

KENNISGEWING VAN DIE AANSOEKE OM DIE WYSIGING VAN DIE PIETERSBURG-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1981, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DOPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986)

Ek, Thomas Pieterse, synde die gemagtigde agent van die eienaars van die ondergenoemde erwe, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Oorgangsraad van Pietersburg/Polokwane aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Pietersburg-dorpsbeplanningskema, 1981, deur die hersonering van die eiendomme hieronder beskryf:

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 531

Erf 395, Pietersburg, geleë te Hans van Rensburgstraat, tussen Marshall- en Rabéstraat, van "Residensieel 1" met 'n digtheidsonering van "Een woonhuis per 700 m²" na "Spesiaal" vir kantore en/of woonhuis onderworpe aan spesifieke voorwaardes.

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 534

Erf 1084, Bendor X 10, geleë op die hoek van Elizabeth- en Christinastraat, van "Residensieel 1" met 'n digtheidsonering van "Een woonhuis per erf" na "Residensieel 1" met 'n digtheidsonering van "Een woonhuis per 700 m²".

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 536

'n Deel van Gedeelte 1 van die plaas Krugersburg 993 L.S., geleë aangrensend aan De Wetrylaan en tussen Bendorrylaan en die Munnikpad [P43-1], van "Residensieel 2", Hoogtesone 6 met 'n bylae dat die maksimum dekking na 50% verhoog word na "Onbepaald".

Besonderhede van die aansoeke lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Verdieping, Dept. Stadsbeplanning, Pietersburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 Junie 1995.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoeke moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 Junie 1995, skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Pieterse, Du Toit en Assosiate, Posbus 2312, Pietersburg, 0700. Tel. (0152) 235-3222.

23-30

ALGEMENE KENNISGEWING 328 VAN 1995**KENNISGEWING VAN GEREGETELIKE VERKOPING**

Saak No. 1407/93

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK THOHoyANDOU GEHOU TE THOHoyANDOU

In die saak tussen **Venda Nasionale Ontwikkelingskorporasie Bpk.**, Eiser, en **L. F. Nembulu**, Verweerder

Geliewe kennis te neem dat ingevolge 'n vonnis en lasbrief vir eksekusie wat geding is op 29 Mei 1995 van die bogenoemde Agbare Hof, die volgende onroerende eiendom in eksekusie verkoop sal word op Vrydag, 7 Julie 1995 om 11:00, voor die Landdroshofgebou, Thohoyandou:

Reg, titel en belang in Eienaarseenheid No. 297 met huis Gondeni, distrik Thohoyandou.

Verkoopvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder.
 2. 10% (tien persent) van die koopprijs is betaalbaar in kontant of by wyse van 'n bankgewaarborgde tjek voor 15:00 op die dag van die verkoping.
 3. Die balanskoopprijs is betaalbaar in kontant of verseker te word by wyse van 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg binne 30 (dertig) dae vanaf die verkoping en indien dit nie gedoen word nie, sal die koper die 10% (tien persent) deposito, verwys na in klousule 2 hierbo, verbeur ten gunste van die Eiser en sal die verkoping as gekanselleer geag word, en sal die koper aanspreeklik wees vir alle skade wat gely mag word weens sy versuim om die koopprijs te betaal of te verseker.
 4. Die oordrag na die koper sal deur Eiser se prokureurs gedoen word.
 5. Rente teen 20% per jaar, bereken maandeliks vooruit en gekapitaliseer, sal betaalbaar wees deur die koper op die koopprijs aan die Eiser vanaf die datum van die verkoping tot datum van volle betaling van die koopprijs.
 6. Okkupasie sal geskied vanaf datum van verkoping, op welke datum alle risiko rakende die eiendom op die koper oorgaan.
 7. Die koper sal aanspreeklik wees vir betaling van BTW op die koopprijs, indien BTW op die verkoping van toepassing is.
- Geteken te Thohoyandou op hierdie 5de dag van Junie 1995.
- Booyens, Du Preez & Boshoff, Tweede Verdieping, Kamer 33, Blok D, Thohoyandou Besigheidskompleks, Privaatsak X2358, Sibasa, Venda. [Tel. No.: (0159) 2-2915/6.] (Verw. 2282/56400.)

ALGEMENE KENNISGEWING 330 VAN 1995**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

1. DIE WYSIGING, OPSKORTING OF OPHEFFING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF 660, TZANEEN-UITBREIDING 8
2. DIE VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TZANEEN-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980

Hierby word bekend gemaak dat ingevolge die bepaling van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen is deur Kobus Winterbach vir—

(1) die wysiging, opskorting of opheffing van die titelvoorwaardes van Erf 660 ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir Besigheidsdoeleindes.

(2) die wysiging van die Tzaneen-dorpsbeplanningskema, 1980, deur die hersonering van die erf van "Residensieel 1" tot "Besigheid 1".

Die aansoek sal bekend staan as Tzaneen-wysigingskema 159 met Verwysingsnommer GO 15/4/2/1-71 (7).

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die Kantoor van die Waarnemende Hoof, Noord-Transvaal-provinsie, Grond- Behuising en Plaaslike Regering, Markstraat 28, Pietersburg en in die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Tzaneen.

Besware teen die aansoek kan op of voor 31 Julie 1995 skriftelik by die Waarnemende Hoof, Noord-Transvaal Provinsie, Grond- Behuising en Plaaslike Regering, by bovermelde adres of Privaatsak X9322, Pietersburg, 0700, ingedien word en moet die kantoor nie later as 14:00 op genoemde datum bereik nie.

Datum van publikasie: 30 Junie 1995.

(PB 4-14-2)

ALGEMENE KENNISGEWING 331 VAN 1995**LOUIS TRICHARDT-WYSIGINGSKEMA 77**

Ek, Frank Peter Sebastian de Villiers, van die firma Frank de Villiers en Assosiate Ing. ten volle gemagtig deur die Groter Louis Trichardt Plaaslike Oorgangsraad, ingevolge 'n raadsbesluit, doen hiermee ingevolge artikel 28 (1) (a) saamgelees met artikels 18 en 55 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986) by die Groter Louis Trichardt Plaaslike Oorgangsraad aansoek om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Louis Trichardt-dorpsbeplanningskema, 1981 deur die hersonering van Erf 3275, Louis Trichardt-uitbreiding 11, geleë aangrensend tot Drosdystraat van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 4".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk, Kamer A022, Burgersentrum, Kroghstraat, Louis Trichardt vir 'n tydperk van 28 dae van 30 Junie 1995.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae van 30 Junie 1995 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 96, Louis Trichardt, 0920, ingedien of gerig word.

Adres van agent: Frank de Villiers & Assosiate Ing., Posbus 1883, Pietersburg, 0700.

30-7

ALGEMENE KENNISGEWING 332 VAN 1995**KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING**

Saak No. 29/95

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK TSHITALE GEHOU TE TSHITALE

In die saak tussen **Die Venda Nasionale Ontwikkelingskorporasie Bpk.**, Eiser, en **Mnr. M. J. Rambau**, Verweerder

Geliewe kennis te neem dat ingevolge 'n vonnis en lasbrief vir eksekusie wat gediën is op 18 Mei 1995, van die bogenoemde Agbare Hof, die volgende onroerende eiendom in eksekusie verkoop sal word op Vrydag, 14 Julie 1995 om 11:00, voor die Landdroshofgebou, Tshitale:

Reg, titel en belang in Besigheidsperseel Ha-Ramaru, Ha-Nthalabala.

Verkoopvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder.
2. 10% (tien persent) van die koopprijs is betaalbaar in kontant of by wyse van 'n bankgewaarborgde tjek voor 15:00 op die dag van die verkoping.
3. Die balanskoopprijs is betaalbaar in kontant of verseker te word by wyse van 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg binne dertig (30) dae vanaf die verkoping en indien dit nie gedoen word nie, sal die koper die 10% (tien persent) deposito, verwys na in klousule 2 hierbo, verbeur ten gunste van die Eiser en sal die verkoping as gekanselleer geag word, en sal die Koper aanspreeklik wees vir alle skade wat gely mag word weens sy versuim om die koopprijs te betaal of te verseker.
4. Die oordrag na die koper sal deur Eiser se prokureurs gedoen word.
5. Rente teen 20% (twintig persent) per jaar, bereken maandeliks vooruit en gekapitaliseer, sal betaalbaar wees deur die koper op die koopprijs aan die Eiser vanaf die datum van die verkoping tot datum van volle betaling van die koopprijs.
6. Okkupasie sal geskied vanaf datum van verkoping, op welke datum alle risiko rakende die eiendom op die koper oorgaan.
7. Die koper sal aanspreeklik wees vir betaling van BTW op die koopprijs, indien BTW op die verkoping van toepassing is.

Geteken te Thohoyandou op hierdie 8ste dag van Junie 1995.

Booyens, Du Preez & Boshoff, Tweede Vloer, Kamer 33, Blok D, Thohoyandou Besigheidskompleks, Privaatsak X2358, Sibasa, Venda. [Tel. (0159) 2-2915/6.] (Ons Verw. 2282/57662.)

SWITIVISO SWA TIN'WANA NI TIN'WANA

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 319 WA 1995

XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 90 XA POTGIETERSRUS

Mina, Frank Sebastian de Villiers, loyi a nga muyumeri loyi a pfumelariweke wa n'wini wa Xiphemu lexi Saleka na Xiphemu 2 (Xiphemu xa Xiphemu 1) xa Xitandi 408, Piet Potgietersrus, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu 15 wa 1986), leswaku ndzi endlile xikombelo eka Transitional Local Council of Greater Potgietersrus xa ku cinciwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivekaku hi ra Potgietersrus Town-planning Scheme, 1984, hi ku cinca xitandi lexi vuriweke laha hanhla, lexi nga le kuahani na xitarata xa Rivier ku suka eka "Vutshamo 1" laha ku nga "Muako wun'we eka swikwere mitara swa 1 500" ku fika eka "Special" laha ku nga ndzhawu ya vumaki ya bindzu ra mimovha ku katsa na laha ku kombetiwa mimovha, ku ya hi swipimelo swo karhi.

Vuxokoxoko bya xikombelo byi nga kamberwa hi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Mabalani wa Doroba, Room 1, Municipal Offices, Potgietersrus, enkarhini wa masiku ya ringana 28 ku sukela hi ti 23 Khotavuxika 1995.

Ku kaneta kumbe swivilelo mayelana na xikombelo lexi swi nga humesiwa eka Mabalani wa Doroba eka adirese loyi nga laha hanhla kumbe swi tsaleriwa eka P.O. Box 34, Potgietersrus, 0600, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 23 Khotavuxika 1995.

Adirese ya muyimeri: Frank de Villiers & Associates Inc., P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 322 WA 1995

MAKUNGO YA PIETERSBURG YO ANTWSISA 532

Mina, Hermanus Philippus Potgieter, tanihi leswi ndzi nga muyimeri wa le nawini wa n'wini wa Xitandi 1125, Bendor Extension 10, xisweswo ndzi nyika xitiviso ku pfumelana ni xiphemu 56 (1) (b) (i) xa ku Pulana Doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986, leswaku ndzi tsarisele eka Huvo yo Hundzukisa ya Kwalaha Kusuhi Pietersburg/Polokwane ku endlile ku antswisa Makungu yo Pulana Doroba la ma tiwaka tanihi Makungu ya Pietersburg yo Pulana Doroba, 1981, hi ku tlhela ku lulamisiwa ndhawu layi hlamuseriweke laha, hanhla, leyi nga kusuhi na 7 Christina Street, Bendor Extension 10, Pietersburg/Polokwane ku suka eka "Vutshamo 1" laha ku nga na muako wun'we exitandini ku fika eka "Vutshamo 1" laha ku nga na muako wun'we eka swikwere mitara swa 700 m².

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa nthirho ehofisini ya Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane, ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 23 June 1995.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlile maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rumeriwa ni kumbe swi tsaleriwa Town Clerk eka adirese leyi boxiweke laha hanhla kumbe eka P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 23 June 1995.

Adirese ya muyimeri wa le nawini: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Nomboro ya riqingho (0152) 291-4918. (Nomboro ya nhlamuselo: H0257)

23-30

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 323 WA 1995

XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 533 XA PIETERSBURG

Mina, Frank Peter Sebastian de Villiers, loyi a nga muyumeri loyi a pfumelariweke wa n'wini wa Xitandi 1676 Pietersburg, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Fulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu 15 wa 1986), leswaku ndzi endlile xikombelo eka Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council xa ku cinciwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivekaku hi ra Pietersburg Town-planning Scheme, 1981, hi ku cinca xitandi lexi vuriweke laha hanhla, lexi nga le kusuhanu khonweni ya ya switarata swa Oost na Van Zyl ku suka eka "Vutshamo 1" laha ku nga na "Muako wun'we eka swikwere mitara swa 1 000" ku fika eka "Vutshamo 1" laha ku nga na "Muako wun'we eka swikwere mitara swa 700".

Vuxokoxoko bya xikombelo byi nga kamberwa hi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Chief Executive Officer, Room 404, Civic Centre, Pietersburg, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 23 June 1995.

Ku kaneta kumbe swivilelo mayelana na xikombelo lexi swi nga humesiwa eka Chief Executive Officer, eka adirese leyi nga laha hanhla kumbe swi tsaleriwa eka P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 23 June 1995.

Adirese ya muyimeri: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 324 WA 1995

XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 535 XA PIETERSBURG

Mina, Frank Peter Sebastian de Villiers, loyi a nga muyumeri loyi a pfumelariweke wa n'wini wa Xitandi 86 Bendor, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu 15 wa 1986) leswaku ndzi endlile xikombelo eka Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council xa ku cinciwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivekaku hi ra Pietersburg Town Planning Scheme, 1981 hi ku cinca xitandi lexi vuriweke laha hanhla, lexi nga le khonweni ya patu ra Braam na xitarata xa Pierre ku suka eka "Vutshamo 1" laha ku nga na "Muako wun'we exitandi" ku fika eka "Vutshamo 1" laha ku nga na "Muako wun'we eka swikwere mitara swa 500".

Vuxokoxoko bya xikombelo byi nga kamberwa hi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Chief Executive Officer, Room 404, Civic Centre, Pietersburg enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 23 June 1995.

Ku kaneta kumbe swivilelo mayelana na xikombelo lexi swi nga humesiwa eka Chief Executive Officer, eka adirese leyi nga laha hanhla kumbe swi tsaleriwa eka P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 23 June 1995.

Adirese ya muyimeri: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 325 WA 1995**MAKUNGU YA PIETERSBURG YO ANTWSWA 531/534/536**

XITIVISO XO TSARISELA KU ANTWSIWA KA MAKUNGU YA PIETERSBURG YO PULANA DORоба, 1981, KU PFUMELELANA NI XIPHEMU 56 (1) (b) (i) XA KU PULANA DORоба NI XILERISO XA MITI YA VANTIMA, 1986 (XILERISO XA VU- 15 XA 1986)

Mina, Thomas Pieterse, tanihi leswi ndzi nga muyimeri wa vini va xivandla lexi boxiweke laha hansi xisweswo ndzi nyika xitiviso ku pfumelana ni Xiphemu 56 (1) (b) (i) xa ku Pulana Doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986 (Xileriso xa 1986), leswaku ndzi tsarisela eka Huvo yo Hundzukisa ya Kwalaha Kusuhi Pietersburg/Polokwane ku endlela Makungu yo Pulana Doroba la ma tiwaka tanihi Makungu ya Pietersburg yo Pulana Doroba, 1981, ni ku cinca tindhawu leti hlamuseriweke laha hansi:

MAKUNGU YA PIETERSBURG YO ANTWSWA 531

Ndhawu 395, Pietersburg, lexi nge Hans van Rensburg Street, exikarhi ka Marshall Str na Rabé Street, xi cinciwa xi nga ha vi swa "Vutshamo 1" lebyi nga ndhawu leyikulu ya "Vuako byin'we hi 700 m²" xi va swa "Hlawuleka" swa tihofisi na/kumbe yindlu yo tshama e ka swiyimo leswi kongomeke.

MAKUNGU YA PIETERSBURG YO ANTWSWA 534

Ndhawu ya 1084, Bendor X 10, lexi nga ekhonweni ya Elizabeth Str na Christina Street, xi cinciwa xi nga ha swa "Vutshamo 1" lebyi nga ndhawu leyikulu ya "Vuako byin'we hi ndhawu" ya "Vutshamo 1" lebyi nga ndhawu leyikulu ya "Vuako byin'we hi 700 m²".

MAKUNGU YA PIETERSBURG YO ANTWSWA 536

Xiphemu xa Xiphemu 1 xa purasi Krugersburg 993 L.S., lexi nge De Wet Ave exikarhi ka Bendor Avenue na Munnik Road [P43-1], xi cinciwa xi nga ha swa "Vutshamo 2", H6 naswona ni xitandzaku xa leswaku vuandlalo byi engeteriwa ku fikela eka 50 wa tiphesente xi va swa "a ku hlamuseriwanga".

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho ehofisini ya Town Planner, Xithezi xo sungula xa huvo yo Pulana Doroba, Pietersburg, ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 23 Khotavuxika 1995.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlela maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rhumeriwa kumbe swi tsaleriwa Town Clerk eka adirese leyi nga laha henhla kumbe eka P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 23 Khotavuxika 1995.

Adirese ya Muyimeri: Pieterse, Du Toit and Associates, P.O. Box 2312, Pietersburg, 0700. Tel. (0152) 235-3222.

23-30

XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 331 WA 1995**XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 77 XA LOUIS TRICHARDT**

Mina, Frank Peter Sebastian de Villiers, wa fame ya Frank de Villiers and Associates Inc. loyi a pfumeliweke hi Greater Louis Trichardt Transitional Local Council hi ku landza xiboho xa huvo, ndzi endla xikombelo, hi ku lendza Xiyenge 28 (1) (a) lexi hlayiwaka na Swiyange 18 na 55 xa Nawu wo pulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu 15 wa 1986) eka Greater Louis Trichardt Transitional Local Council xa ku cinciwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivakaku hi ra Louis Trichardt Town-planning Scheme, 1981 hi ku cinca xitandi 3275, Louis Trichardt Extension 11, lexi nga le kusuhanani xa xitarata xa Drosdy ku suka eka "Vutshamo 11" laha ku nga na "Muako wun'we exitandini" ku fika eka "Vutshamo 4".

Vuxokoxoko bya xikombelo byi nga kamberiwa hi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Mabalani wa Doroba, Room A022, Civic Centre, Krogh Street, Louis Trichardt enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 30 June 1995.

Ku kaneta kumbe swivilelo mayelana na xikombelo lexi swi nga humesiwa eka Mabalani wa Doroba, eka adirese leyi nga laha henhla kumbe swi tsaleriwa eka P.O. Box 96, Louis Trichardt, 0920, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku suksela hi ti 30 June 1995.

Adirese ya muyimeri: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

30-7

DITSEBIŠO-KAKARETŠO**TSEBIŠO-KAKARETŠO 319 WA 1995****SEKEMA SA DIPHETOGO SA POTGIETERSRUS 90**

Nna, Frank Peter Sebastian de Villiers, ke leng mmaditsela wa mong wa karolo ye e setsego ya 2 (karolo ya karolo 1) ya Erf 408, Piet Potgietersrus ke dira tsebišo go yaka karolwana ya 56 (1) (b) (i) ya molawana wa peakanyo ya Ditoropo le metse (molawana 15 wa 1986), gore ke dirile Kgopelo go lekgotla la Transitional Local Council of Greater Potgietersrus gore godirwe diphetogo sekema sa peakanyo ya Toropo ya Potgietersrus 1984 ka go beakanya leswa thoto ye e hlalositswego ka mo godimo ye ikadilego go bapa le River Street go tloga go "Residential 1" ka pitlagano ya "Bodulo bo mo disekweremetareng tse 1 500" go ya ka "Special" mo go agilwego ditshebediso tsa di industria tsa moloko wa memotoro le difatanaga go ya ka maemo a thlalošitswego.

Dintlha tsa kgopelo di ka lekolwa ka nako ye e tlwaalegilego ya diiri tsa mosomo kantorong ya Town Clerk, Room 1, Municipal Office, Potgietersrus mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka 23 June 1995.

Dikganetšo goba ditshwaelo tse dingwe mabapi le kgopelo ye di swanetše go dirwa go Town Clerk ka molomo goba ka go ngwalela atereseng ya ka godimo goba di romelwe go P.O. Box 34, Potgietersrus, 0600, mo lebakeng la motsatsi a 28 go tloga 23 June 1995.

Aterese ya maditsela: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

TSEBIŠO-KAKARETŠO 322 WA 1995**LENANEO-PHETOLO LA PIETERSBURG 532**

Nna, Hermanus Philippus Potgieter, ke logo modiredi yo a atlegilego wa mong wa Erf 1125, Bendor Extension 10, ke tsebisa tlase ga karolo 56 (1) (b) (i) ya Molawana wa Peakanyo ya motse le metse-setoropo wa ngwaga wa 1986, gore ke dirile kgopelo go Lekgotla-neeletso la puso-selegae mabapi le phetolo ya lenaneo le letsebjwang ka la Pietersburg Town-planning Scheme, la ngwaga wa 1981, ka peakanyo-leswa ya kgwebo e hlalositšwego pejana, e agilwego 7 Christina Street, Bendor Extension 10, Pietersburg/Polokwane, go tloga go "Residential 1" ka pitlagano ya bodulo mo setenseng go ya go "Residential 1" ka pitlagano ya bodulo bo tee mo disekwerematareng tse 700 m².

Dinyakwa tša kgopelo di tla hlalobjwa ke ba ba nago le kgahlego ka dinako tše di tlwaelegilego tša mosomo dikantorong tša Mmealanya/Motše, Mohlahiagana wa Pele, Moagong wa Bosobela, Lefelong la Bodiredi, Pietersburg/Polokwane matsatsi amasome-pedi seswayi go tloga ka la 23 June 1995.

Kganetšo goba boemeledi mabapi le kgopelo ye di tla swanela go dirwa le Mongwaledi-Motše goba a ngwalelwa mo atereseng e godimo goba P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, pele go ka feta matsatsi amasome-pedi seswayi go thoma ka la 23 June 1995.

Aterese ya modiredi-kallego: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Nomoro ya mogala: (0152) 291-4918.
(Nomoro ya kgoagano: H0257)

23-30

TSEBIŠO-KAKARETŠO 323 WA 1995**SEKEMA SA DIPHETOGO SA PIETERSBURG 533**

Nna, Frank Peter Sebastian de Villiers, ke leng mmaditsela wa mong wa karolo ya setense 1676, Pietersburg Extension 6, ke dira tsebiso go ya ka karolwana ya 56 (1) (b) (i) ya molawana wa peakanyo ya Ditoropo le metse (molawana 15 wa 1981), gore ke dirile kgopelo go lekgotla la nakwana la selegae la Pietersburg/Polokwane gore go dirwe diphetogo go sekema sa peakanyo ya toropo ya Pietersburg, 1981, ka go beakanya leswa thoto ye e hlalositšwego ka mo godimo yeo eleng khoneng ya Oost le van Zyl mmileng wa Slabbert go tloga go "Residential 1" ka pitlagano ya bodulo bo tee mo disekwerematareng tse 1 000 sq.m. go ya go "Residential 1" ka pitlagano ya bodulo bo "tee mo disekwerematareng tse 700 sq.m."

Dintlha tša kgopelo dika lekolwa ka nako ye e tlwaelegilego ya diiri tša mosomo kantorong ya Chief Executive Officer, Room 404, Civic Centre, Pietersburg, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka di 23 June 1995.

Dikganetšo goba ditshwaelo tse dingwe mabapi le kgopelo di swanetše go dirwa go Chief Executive Officer ka molomo goba ka go ngwalela atereseng ya ka godimo goba di romelwe go P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka 23 June 1995.

Aterese ya maditsela: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

TSEBIŠO-KAKARETŠO 324 WA 1995**SEKEMA SA DIPHETOGO SA PIETERSBURG 535**

Nna, Frank Peter Sebastian de Villiers, ke leng mmaditsela wa mong wa karolo ya Erf 86, Bendor, ke dira tsebiso go ya ka karolwana ya 56 (1) (b) (i) ya molawana wa peakanyo ya Ditoropo le metse (molawana 15 wa 1986) gore ke dirile kgopelo go lekgotla la nakwana la selegae la Pietersburg/Polokwane gore go dirwe diphetogo go sekema sa peakanyo ya toropo ya Pietersburg 1981 ka go beakanya leswa thoto ye e hlalositšwego ka mo godimo yeo elego khoneng ya Braam Road mmileng wa Piere go tloga go "Residential 1" ka pitlagano "ya bodulo be tee mo setenseng" go ya go "Residential 1" ka pitlagano ya bodulo bo "tee mo disekwerematareng tse 500 sq.m."

Dintlha tša kgopelo dika lekolwa ka nako ye e tlwaelegilego ya diiri tša mosomo kantorong ya Chief Executive Officer, Room 404, Civic Centre, Pietersburg mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka di 23 June 1995.

Dikganetšo goba ditshwaelo tse dingwe mabapi le kgopelo di swanetše go dirwa go Chief Executive Officer ka molomo goba ka go ngwalela atereseng ya ka godimo goba di romelwe go P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka 23 June 1995.

Aterese ya maditsela: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

TSEBIŠO-KAKARETŠO 325 WA 1995**MANANEO A DIPHETOGO A PIETERSBURG 531/534/536**

TSEBIŠO YA DIPHETOGO TSA GO FETOLWA GA LENANEO LA THULAGANYO YA TOROPO YA PIETERSBURG YA 1981, GO YA KA MOLAWANA WA 56 (1) (b) (i) WA THULAGANYO YA TOROPO LE MOLAO WA METSE WA 1986 (MOLAO WA BO-15 WA 1986)

Nna, Thomas Pieterse, ke le moemedi yo a amogetšwego wa beng ba mafelo ao a lego ka mo fase ke nea tsebiso go ya ka Molawana wa 56 (1) (b) (i) wa Thulaganyo ya Toropo le Molao wa Metse wa 1986 (Molao wa bo-15 wa 1986), gore ke dirile kgopela go Lekgotla-Toropo la Pietersburg/Polokwane gore go dirwe phetogo Lenaneong la Thulaganyo ya Motse leo le tsebjago ka la Pietersburg Town-planning Scheme, la 1981, ka kabaganyo-lefisa ya mafelo ao a hlalositšwego mo tlase:

LENANEO LA PHETOLO LA PIETERSBURG 531

Erf 395, Pietersburg, yeo e lego Mmileng wa Hans van Rensburg magareng ga Mmila Marshall wa Rabé go tloga "Bodulo 1" le bja kabaganyo ya "Bodulo bjo tee bja 700 m²" eupsa e tla ba "Lefelo le le Kgethegilego" la dikantoro goba la bodulo leo nago le dithebelo tse itsego.

LENANEO LA PHETOGO LA PIETERSBURG 534

Erf 1084, Bendor X 10, yeo e lego khoneng ya Elizabeth Str & Christina Street, go tloga "Bodulo 1" le "Bodulo bjo tee feela" eupsa e tla ba "Bodulo 1" bjo e lego "700 m² bodulo bjo botee".

LENANEO LA PHETOGO LA PIETERSBURG 536

Seripa sa Karolo 1 ya polase ya Krugersburg 993 L.S., yeo e lego De Wet Ave ga Bendor Ave wa Munnik Road [P43-1], go tloga "Bodulo 2", H6 gomme ka koketso gore kakaretso e oketswe go fihla go 50% eupsa e tla ba "lelelo le le sa Abjago".

Dintlha ka bottlalo tsa dikgopelo di tla hwetsagala diiri tsa mehleng tsa mosomo kantorong ya Mongwaledi wa Toropo, Lebato la peepe Thulaganyo ya toropo Lefapha, Pietersburg, ka matsatsi a 28 go tloga ka la 23 June 1995.

Dipelaelo goba go dumelelana le dikgopela tse di ka romelwa goba tsa ngwalelwa go Mongwaledi wa Toropo atereseng ye e lego ka mo godimo goba go P.O. Box 111, Pietersburg, 0700 mo matsatsing a 28 go tloga ka 23 June 1995.

Aterese ya Moemedi: Pieterse, Du Toit and Associates, P.O. Box 2312, Pietersburg, 0700. Tel. (0152) 235-3222.

23-30

TSEBISO-KAKARETISO 331 WA 1995

SEKEMA SA PHETOGO SA LOUIS TRICHARDT 77

Nna, Frank Peter Sebastian de Villiers, wa feme ya Frank de Villiers and Associates ke dumelletswego ke ba Greater Louis Trichardt Transitional Local Council mabapi le ditumellano tsa Council, ke dira kgopelo go ya ka karolwana 28 (1) (a) gore e balwe le karolo 18 le 58 ya molawana wa peakanyo ya Ditoropo le metse, molawana 15 wa 1986 go Greater Louis Trichardt Transitional Local Council gore go dirwe diphetogo go sekema sa peakanyo ya Toropo ya Louis Trichardt Town-planning Scheme 1981 ka go beakanya setense 3275, Louis Trichardt Extension 11 yeo e bapilego mmileng wa Drosdy go tloga go "Residential 1" ka pitlagano ya bodulo bo "tee mo setense" go ya go "Residential 4".

Dintlha tsa kgopelo dika lekolwa ka nako ye etlwaelegilego ya diiri tsa mosomo kantorong ya Town Clerk, Room AO22, Civic Centre, Krogh Street, Louis Trichardt, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka di 30 June 1995.

Dikganetso goba ditswaelo tse dingwe mabapi le kgopelo di swanetse go dirwa go Town Clerk ka molomo goba ka go ngwalela atereseng ya ka godimo goba di romelwe go P.O. Box 96, Louis Trichardt, 0920, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka 30 June 1995.

Aterese ya maditsela: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

30-7

NDIVHADZO DZA U ANGAREDZA

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 319 WA 1995

TSHIKIMO TSHA 90 TSHA POTGIETERSRUS TSHO KHWINISWAHO

Nne, Frank Peter Sebastian de Villiers, ane a vha muimeli wa tshiofisi wa tshitentsi tsha Remainder na tshipida tsha 2 (Tshine tsha vha tshipida tsha tshipida 1) tsha Erf 408, Piet Potgietersrus, ndi khou ita ndivhadzo uya nga mulayo 56 (1) (b) (i) wa Vhupulani ha Dorobo na Zwiisi nga thasi ha (Mulayo 15 wa 1986), zwaure ndo ita khumbelo kha Transitional Local Council ya ngei Great Potgietersrus ya khwiniswo ya Tshikimu tsha Vhupulani ha Dorobo tshine tsha dihua nga Potgietersrus Town-planning Scheme, 1984, nga u sudzulusa ndaka yo taluswaho afho ntha, ine ya wanala ngei Rivier Street, u bva kha "Vhudzulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha vhudzulo ha "Muthu muthihi nga 1 500 square metres" ya kha fhethu ha "Tshipentshela" ho fhatelwaho vha tshumelo dza dzi indasiteri dzi yelanaho na zwa mimodoro na u tapa zwiendedzi, uya nga maimela o taluswaho.

Thanziela dza muthu ane a khou ita khumbelo dzi do sedzululwa nga tshifhinga tsha mushumo ofisini ya Town Clerk, Kamara 1, Ofisini dza Masipala, Potgietersrus tshifhinga tshi no swika maduvha a 28 u bva nga dzi 23 dza Fulwi 1995.

Ndandule ya vhuimeli hashu uya nga khumbelo, yo fanela u itwa nga u nwalela kha Town Clerk kha diresi ire afho ntha kana kha P.O. Box 34, Potgietersrus, 0600, hu sa athu fhela maduvha a 28 u bva nga dzi 23 dza Fulwi 1995.

Diresi ya muimeli: Frank de Villiers & Associates Inc., P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 322 WA 1995

MAITELE A U KHWINISA A PIETERSBURG 532

Nne, Hermanus Philippus Potgieter, ngauri ndi muimeleli a re mulayoni wa mune wa Erf 1125, Bendor Extension 10, nga zwenezwi ndi nea ndivhadzo u tendelana na tshipida 56 (1) (b) (i) tsha u Pulana Dorobo na Ndaela dza Zwikolobulasi, 1986, uri ndo nwalisela kha Khoro ya u shandukisa ya heneffa tsini ya Pietersburg/Polokwane u itela u khwinisa maitele a u Pulana Dorobo, 1981, nga u dovha u dzudzanya vhupo ha fhethu ho taluswaho afho ntha, tsini na 7 Christina Street, Bendor Extension 10, Pietersburg/Polokwane, u bva kha "Vhudzulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha muthu muthihi nga erf uya kha "Vhudzulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha muthu muthihi nga 700 m².

Zwidodombedzwa zwa u nwalisela zwi do vhewa uri zwi toliwe nga tshifhinga tsho dowealeho tsha mushumo ofisini ya Town Planner, First Floor, Western Wing, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane maduvha a 28 u bva nga la 23 June 1995.

Mbilaelo kha kana u imelela u itela mabambiri a u nwalisela zwi fanela u rumelwa na kana zwa riwalelwa Town Clerk kha diresi yo bulwaho ntha kana kha P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, vhuakatini ha maduvha a 28 u bva nga la 23 June 1995.

Diresi ya muimeleli a re mulayoni: Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. Nomboro ya lutingo: (0152) 291-4918. (Nomboro ya ndaedzo: H0257)

23-30

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 323 WA 1995**TSHIKIMU TSHA 533 TSHA PIETERSBURG TSHO KHWINISWAHO**

Nne, Frank Peter Sebastian de Villiers, ane a vha muimeli wa tshiofisi wa tshitentsi tsha Erf 1676, Pietersburg Extension 6, ndi khou ita ndivhadzo uya nga mulayo 56 (1) (b) (i) wa Vhupulani ha Dorobo na Zwisi nga fhasi ha (Mulayo 15 wa 1986), swauri ndo ya nda ita khumbelo kha Pietersburg/Bulugwana Transitional Local Council ya khwiniso ya Tshikimu tsha Vhupulani ha Dorobo tshine tsha dihua nga Pietersburg Town Planning Scheme, 1981, nga u pfulusa ndaka yo taluswaho afho ntha, ine ya wanala ngei khonani ya Oost na Van Zyl Slabbert Street u bva kha "Vhudzulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha "Muthu muthihi nga 1 000 sq.m." uya kha "Vhudzulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha "Muthu muthihi nga 700 sq.m."

Thanziela dza muthu ane a khou ita khumbelo dzi do sedzuluswa nga tshifhinga tsha mushumo ofisini dza Mulangi Muhulwane, Kamara 404, Civic Centre, Pietersburg, tshifhinga tshi no swika maduvha a 28 u bva nga dzi 23 dza June 1995.

Ndandulo ya vhuimeli hashu uya nga khumbelo, i fanela u itwa nga u nwalela kha Muimeli Muhulwane kha diresi i re afho ntha kana kha Box 111, Pietersburg, 0700, hu sa athu fhela maduvha a 28 u bva nga dzi 23 dza June 1995.

Diresi ya muimeli: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 324 WA 1995**TSHIKIMU TSHA 535 TSHA PIETERSBURG TSHO KHWINISWA**

Nne, Frank Peter Sebastian de Villiers, ane a vha muimeli wa tshiofisi wa tshitentsi tsha Erf 86, Bendor, ndi khou ita ndivhadzo uya nga mulayo 56 (1) (b) (i) wa Vhupulani ha Doroba na Zwisi nga fhasi ha (Mulayo 15 wa 1986) swauri ndo ita khumbelo kha Pietersburg/Bulugwana Transitional Local Council ya khwiniso ya Tshikimu tsha Vhupulani ha Dorobo tshine tsha dihua nga Pietersburg Town Planning Scheme, 1981 nga u pfulusa ndaka yo taluswaho afho ntha, ine ya wanala ngei khonani ya Braam Road na Pierre Street u bva kha "Vhudzulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha "Muthu muthihi nga Erf" uya kha "Vhudzulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha "Muthu muthihi nga 500 sq.m."

Thanziela dza muthu ane a khou ita khumbelo dzi do sedzulumsa nga tshifhinga tshe mushumo ofisini dza Mulangi Muhulwane, Kamara 404, Civic Centre, Pietersburg, tshifhinga tshi no swika maduvha a 28 u bva nga dzi 29 dza June 1995.

Ndandulo ya vhuimeli hashu uya nga khumbelo, i fansela u itwa nga u nwalela kha Muimeli Muhulwane kha diresi i re afho ntha kana kha P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, hu sa athu fhela maduvha a 28 u bva nga dzi 23 dza June 1995.

Diresi ya muimeli: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

23-30

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 325 WA 1995**MAITELE A U KHWINISA A PIETERSBURG 531/534/536**

NDIVHADZO YA U NWALISELA U KHWINISWA HA MAITELE A PIETERSBURG A U PULANA DOROBO, 1981, U TENDELANA NA TSHIPIDA 56 (1) (b) (i) TSHA U PULANA DOROBO NA NDAELA YA ZWIKOLOBULASI, 1986 (NDAELA YA VHU-15 YA 1986)

Nne, Thomas Pieterse, ngauri ndi muimeleli a re mulayoni wa vhane vha fhethu ho bulwaho afho fhasi nga zwenezwi ndi nea ndivhadzo u tendelana na Tshipida 56 (1) (b) (i) tsha u Pulana Dorobo na Ndaela dza Zwikolobulasi, 1986 (Ndaela ya vhu-15 ya 1986), uri ndo humbela kha Khoro ya Tshanduko ya Pietersburg/Polokwane u itela u khwinisa Maitele a u Pulana Dorobo i diwhiwaho sa vhupulana dorobo ha Pietersburg, 1981, nga u dzudzanya vhupo ha fhethu ho taluswaho afho fhasi:

MAITELE A PIETERSBURG A U KHWINISA 531

Fhethu ha 395, Pietersburg, tshire Hans van Rensburg Str vhukati ha Marshall Str na Rabé Str tshi shandulwa ha si tsha vha "Fhethu ha u Dzula ha 1" hu re vhupo vhuhulwane ha "Vhudzulo vhuthihi nga u ya nga 700 m²" tsha vha zwo "Khetheaho" u itela dziofisi na/kana ndu ya u dzula i re na zwiimo zwo tiwaho.

MAITELE A PIETERSBURG A U KHWINISA 534

Fhethu ha 1084, Bendor X 10, tshi re tsini na khuda ya Elizabeth Str na Christina Str tshi shandulwa tshi si tsha vha "Fhethu ha u Dzula ha 1" hu re vhupo vhuhulwane ha "Vhudzulo vhuthihi nga u ya nga fhethu" na vha "Fhethu ha u Dzula ha 1" hu na vhuhulwane ha vhupo ha "Vhudzulo Vhuthihi nga 700 m²".

MAITELE A PIETERSBURG A U KHWINISA 536

Tshipida tsha Tshipida 1 tsha bulasi la Krugersburg 993 L.S., tshire De Wet Ave vhukati ha Bendor Ave na Munnik Road [P43-1], tshi shandulwa ha si tsha vha "Fhethu ha u Dzula ha 2", H6 tshumelo yothe i tshi do engedzwa u swika kha 50% tsha vha zwo "a ho ngo Talulwa".

Zwidodombedwa zwa khumbelo zwi do vhewa uri zwi toliwe nga tshifhinga tsho dowealeho tsha mushumo ofisini ya Town Planner, Tshitizi tsha u thoma tsha muhasho wa u Pulana Dorobo, Pietersburg, maduvha a 28 u bva nga 23 Fulwi 1995.

Mbalelo kha kana u imelela u itela khumbelo zwi fanela u rumelwa na kana zwa nwalelwa Town Clerk kha diresi i re afho ntha kana kha P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, vhukatinini ha maduvha a 28 u bva nga 23 Fulwi 1995.

Diresi ya Muimeleli: Pieterse, Du Toit and Associates, P.O. Box 2312, Pietersburg, 0700 Tel (0152) 235-3222.

NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 331 WA 1995**TSHIKIMU TSHA 77 TSHA PIETERSBURG TSHO KHWINISWAHO**

Nne, Frank Peter Sebastian de Villiers, wa fese ya Frank de Villiers and Associates Inc., o nswaho thendelo nga vha ha Greater Louis Trichardt Local Council uya nga mulayo wa khantsela, ndi khou ita khumbelo uya nga khethekanyo 28 (1) (a) une wa tshimbilelana na khetheka-nyo 18 na 55 wa Vhupulani ha Dorobo na Mulayo wa Zwisi (Mulayo 15 wa 1986) kha the Greater Louis Trichardt Transitional Local Council kha u khwiniswa ha Tshikimu tsha Vhupulani ba Dorobo tshine tsha dihua nga Louis Trichardt Town-planning Scheme, 1981 nga u pfulana Erf 3275, ngei Louis Trichardt Extension 11, toshine tsha vha Drosdy Street u bva kha "Vhudsulo ha 1" vhure na vhukwakwani ha "Muthu muthihi nga Erf" uya ka "Vhudzulo ha 4".

Thanziela dza muthu ane a khou ita khumbelo dzi do sedzuluswa nga tshifhinga tsha mushumo ofisini dza Town Clerk, kamara A022, Civic Centre, Krogh Street, Louis Trichardt, tshifhinga tshi no swika maduvha a 28 u bva nga dzi 30 dza June 1995.

Ndandulo ya vhuimeli hashu uya nga khumbelo, i fanela u itwa nga u nwalela kha Town Clerk kha diresi i re alho nthu kana kha P.O. Box 96, Louis Trichardt, 0920 hu sa athu fhela maduvha a 28 u bva nga dzi 30 dza June 1995.

Diresi ya muimeli: Frank de Villiers & Associates, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700.

30-7

LOCAL AUTHORITY NOTICES**LOCAL AUTHORITY NOTICE 128****PIETERSBURG/POLOKWANE TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL****NOTICE OF RECTIFICATION****PIETERSBURG AMENDMENT SCHEME 362**

It is hereby notified in terms of the provisions of section 60 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that Local Authority Notice 52 dated 7 April 1995, is hereby rectified to read as follows:

1. In the Afrikaans text:

With the inclusion of the following after the first paragraph: "en Gedeelte 1 van Erf 720, Pietersburg, van Residensieel 1 met 'n digtheid van een woonhuis per 1 250 m² na Residensieel 2 Hoogtesone 5".

2. In the English text:

With the inclusion of the following after the first paragraph: "and Portion 1 of Erf 720, Pietersburg, from Residential 1 with a density of one dwelling per 1 250 m² to Residential 2 Height Zone 5".

A. C. K. VERMAAK, Chief Executive/Town Clerk.

Civic Centre, Pietersburg/Polokwane.

LOCAL AUTHORITY NOTICE 129**GREATER LOUIS TRICHARDT TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL****LOUIS TRICHARDT AMENDMENT SCHEME 75**

Notice is hereby given in terms of section 57 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that the Greater Louis Trichardt Transitional Local Council has approved the amendment of the Louis Trichardt Town-planning Scheme, 1981, by rezoning of Erf 234, Louis Trichardt township to "Business 1".

Map 3's and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Chief Executive of the Greater Louis Trichardt Transitional Local Council and the Director General, Department of Land, Housing and Local Government, Northern Transvaal Province and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment scheme is known as Louis Trichardt Amendment Scheme 75.

H. F. BASSON, Pr. TC, Chief Executive.

Civic Centre, Voortrekker Square, Krogh Street, P.O. Box 96, Louis Trichardt, 0920.

30 June 1995.

(Notice No. 40/1995)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 130**NOTICE OF INTENTION TO ESTABLISH A TOWNSHIP: TZANEEN EXTENSION 54**

The Tzaneen Transitional Council hereby gives notice in terms of section 108 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), of their intention to establish a holiday township comprising the following erven on Portion 245, of the farm Pusela 555 LT, situated in Aqua Avenue:

Special for holiday accommodation: 5 erven.

Public street: 300 metres.

Public open space: 1 erf.

Further particulars of the township will lie open for inspection during normal office hours at the office of the Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, Agatha Street, Tzaneen, for a period of 28 days from 30 June 1995.

Objections to, or representations in respect of the township must be lodged with, or made in writing to, the Chief Executive/Town Clerk at the above address or at P.O. Box 24, Tzaneen, 0850, within 28 days from 30 June 1995.

J. DE LANG, Chief Executive/Town Clerk.

LOCAL AUTHORITY NOTICE 131**THABAZIMBI TRANSITIONAL COUNCIL****PROVISIONAL VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEARS 1995/98**

Notice is hereby given in terms of section 16 (4) (a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the valuation roll for the financial years 1995/98 of all ratable property within the municipality has been certified and signed by the Chairman of the Valuation Board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 16 (3) of the Ordinance.

However, attention is directed to section 17 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of Valuation Board"

17. (1) An objector who has appeared or has been represented before a Valuation Board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15 (4) may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty (30) days from the date of the publication in the *Provincial Gazette* of the notice referred to in section 16 (4) (a) or, where the provisions of section 16 (5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the Secretary of such Board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such Secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the Local Authority concerned.

(2) A Local Authority which is not an objector may appeal against any decision of a Valuation Board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a Valuation Board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the Secretary of the Valuation Board.

S. C. DE WET, Secretary, Valuation Board.

Municipal Offices, Private Bag X530, Thabazimbi, 0380.

14 June 1995.

(Municipal Notice 13/1995)

30-7

LOCAL AUTHORITY NOTICE 132**WARMBATHS MUNICIPALITY: STREET TRADING BY-LAWS**

The Town Clerk hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter which have been adopted by the Council and to which the Administrator has given his approval.

Interpretation

1. (1) In these by-laws, unless the consent otherwise indicates —

(i) "authorised official" means an official of the Council authorised to implement the provisions of these by-laws;

(ii) "Council" means the City Council of Warmbaths;

(iii) "garden or park" means a garden or park to which the public has a right of access;

(iv) "goods" includes a living thing and any transferable interest;

(v) "Intersection" means an intersection as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989;

(vi) "litter" includes any container or other matter which has been discarded, abandoned or left behind by a person trading or his customers;

(vii) "national monument" means a building declared to be a national monument under the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969);

(viii) "prohibited area" means any place declared under section 6A (2) of the Act in which street trading is prohibited;

(ix) "property" in relation to a person carrying on the business of street trading, means any article, receptacle, vehicle or structure used or intended to be used in connection with such business, and includes goods in which he trades;

(x) "public building" means a building belonging to or occupied solely by the State or the Council;

(xi) "public place" means a public place defined in section 2 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939);

(xii) "public road" means a public road as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

(xiii) "restricted area" means any place declared under section 6A (2) of the Act in which street trading is restricted;

(xiv) "roadway" means a roadway as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989;

(xv) "sell" includes supply and also —

(a) exchange or hire;

(b) store, process, expose, offer or prepare for sale;

and "sale" has a corresponding meaning;

(xvi) "services" includes any advantage or gain for consideration or reward;

(xvii) "sidewalk" means a sidewalk as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989;

(xviii) "the Act" means of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991);

(xix) "trade" means sell goods or services in a public road or public place, and "trading" has a corresponding meaning;

(xx) "verge" means a verge as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989;

and any word or expression to which a meaning has been assigned in the Businesses Act, 1991, shall have that meaning.

(2) For the purpose of these by-laws a single act of selling or offering services in a public road or public place shall constitute trading.

Freedom to trade

2. Subject to the provisions of sections 3 and 4 and any other law any person may trade on a public road except in so far as such trading is restricted or prohibited by sections 5 to 12 inclusive and sections 14 and 15.

General conduct**3. A person trading shall—**

- (a) not place his property on the roadway;
- (b) ensure that his property does not cover an area of a public road or public place which is greater in extent than 2 m x 2 m and which on any sidewalk does not leave a space less than 1,5 m for pedestrian traffic measured over the width thereof;
- (c) not place or stack his property in such a manner that it constitutes a danger to any person or is likely to injure any person;
- (d) not obstruct access to a fire hydrant;
- (e) on concluding business for the day remove his property, except any temporary structure permitted by the Council, to a place which is not part of a public road or public place;
- (f) not display his goods or other property on a building or other private property, without the consent of the owner, occupier or person in control of such building or property;
- (g) on request by an employee or agent of the Council or any supplier of telecommunication or electricity or other services, move his property so as to permit the carrying out of any work in relation to a public road, public place or any such service;
- (h) not attach any object by any means to any building, structure, pavement, tree, parking meter, lamp-pole, electricity pole, telephone booth, post box, traffic sign, bench or any other street furniture in or on a public road or public place;
- (i) not make a fire at a place or in circumstances where it could harm any person or damage a building or vehicle or any street furniture referred to in paragraph (h) or any Council property;
- (j) not store his property in a manhole or stormwater drain.

Cleanliness**4. A person trading shall—**

- (a) keep the area or site occupied by him for the purpose of such business in a clean and sanitary condition;
- (b) keep his property in a clean and sanitary condition;
- (c) dispose of litter generated by his business in whatever receptacles provided by the Council for the public or at the Council's dumping sites;
- (d) not dispose of litter in a manhole, stormwater drain or other place not intended for the disposal of litter;
- (e) ensure that on completion of business for the day the area or site occupied by him for the purpose of trade is free of litter;
- (f) in the case of a vendor of foodstuffs take such precautions as may be necessary to prevent the spilling onto public road or public place of any fat, oil or grease in the course of conducting his business and to prevent any smoke, fumes or odours emanating from his activities from becoming a nuisance;
- (g) on request by an employee or agent of the Council, move his property so as to permit the cleansing of the surface of the area or site where he is trading;

Obstruction of pedestrians**5. No person shall trade at a place where such trading substantially—**

- (a) obstructs access to or the use of street furniture such as a bus passenger bench or shelter or queuing line, a refuse disposal bin or other facility intended for the use of the general public;
- (b) obstructs the visibility of a display window in business premises, if the person carrying on business in the business premises concerned objects thereto;
- (c) obstructs access to an entrance to or exit from a building or an automatic bank teller machine;
- (d) obstructs access to a pedestrian crossing;
- (e) obstructs access to any vehicle; or
- (f) in any other manner obstructs pedestrians in their use of a sidewalk.

Obstruction of vehicular traffic**6. No person shall trade at a place where such trading—**

- (a) causes an obstruction on a roadway;
- (b) limits vehicular access to parking or loading bays or other facilities;
- (c) obscures any road traffic sign or any marking, notice or sign displayed or made in terms of these by-laws; or
- (d) interferes in any way with any vehicle that may be parked alongside such place.

Trading restricted to specified hours in certain places**7. No person shall trade—**

- (a) on a verge contiguous to any place of worship, national monument or public building; or
- (b) in a restricted area,

which is specified by Council resolution outside the hours so specified in relation to each such verge or area.

Trading restricted to specified goods or services in certain places**8. No person shall trade—**

- (a) on a verge contiguous to any place of worship, national monument or public building; or
- (b) in a restricted area,

in which the goods or services so specified in relation to each such verge or area.

Trading restricted to demarcated stand or areas in certain places**9. No person shall trade—**

- (a) on a verge contiguous to any place of worship, national monument or public building; or
- (b) in a restricted area,

which is specified by Council resolution outside a stand or area set apart for trading purposes as contemplated in section 6A (3)(b) of the Act.

No trading in stands or areas which have been let except by the lessee

10. If the Council has let or otherwise allocated any stand or area set apart or otherwise established for street trading purposes, as contemplated in section 6A (3) (c) of the Act, no person may trade on such stand or in such area if he is not in possession of proof that he has hired such stand or area from the Council or that it has otherwise been allocated to him.

No trading near certain public buildings, places of worship and national monuments

11. No person shall trade on a verge contiguous to any place of worship, national monument or public building which is specified by Council resolution.

No trading in prohibited areas

12. No persons shall trade in any prohibited area.

Signs indicating restrictions and areas**13. The Council shall—**

- (a) By resolution prescribed signs, markings or other devices indicating—
 - (i) specified hours, places, goods or services in respect of which street trading is restricted;
 - (ii) the location or boundaries of a restricted area;
 - (iii) the boundaries of a stand or area set apart for the purposes of the carrying on of the business of street trading under section 6A (3) (b) of the Act;
 - (iv) the fact that any such stand or area has been let or otherwise allocated;
 - (v) any restriction or prohibition against trading in terms of these by-laws; and
 - (vi) the location or boundaries of a prohibited area; and
- (b) display any such sign, marking or device in such a position and manner as will indicate the restrictions or the location or boundaries of the area of stand concerned.

Trading near residential buildings

14. No person shall outside an area referred to in sections 7 and 12 inclusive, trade in that half of a public road contiguous to a building used for residential purposes if the owner, person in control or any occupier of any part of the building facing onto such road has objected thereto, provided that in a township or portion thereof mentioned in a resolution of the Council, this section shall not apply to a building used for residential purposes if such building is used for business purposes at ground level.

Trading near certain business premises

15. No person shall, outside an area referred to in section 7 to 12 inclusive, trade on a verge contiguous to that part of a building in which business is being carried on by any person who sells goods of the same nature as or of a similar nature to goods being sold by the first-mentioned person, other than a department store or supermarket without the consent of the second mentioned person.

Removal and impoundment**16. (1) An officer may remove and impound any goods, article receptacle, vehicle or structure—**

- (a) which he reasonably suspects is being used or intended to be said or has been used in or in connection with street trading; and
- (b) which he finds at a place where street trading is restricted or prohibited in terms of sections 5 to 12 inclusive and sections 14 and 15 and which, in his opinion, constitutes an infringement of any such section.

(2) (a) The Council shall publish not less than twice a year a notice in an English and an Afrikaans newspaper circulating in Warmbaths Municipality, containing the following information relating to objects removed in terms of subsection (1):

- (i) A description of the object, the address where the object is stored and, if known, the name of the owner;
- (ii) that such object may be claimed by the owners thereon on production of proof of ownership to the satisfaction of the Council;
- (iii) that any object which has not been claimed within a period of three months from the date of publication of such notice will be destroyed if of no commercial value, or sold by public auction and the proceeds retained by the Council to defray its costs.

(b) The Council may sell by public auction any object unclaimed from it more than three months after a notice contemplated in subparagraph (a) (iii) has been published in respect of such object, and may retain the proceeds of such action or any destroy such object if it is of no commercial value.

(c) The Council shall not be liable for compensation to any person for damages arising out of the damage to or the loss of any object removed in terms of subsection (1) or the sale thereof by public auction, and the owner of such object shall have no claim or right of redress against the Council should such object be handed out in good faith to a person other than the owner thereof.

(d) (i) If any object is attached to any immovable property or a fixture contemplated in subsection (1), and such object is under the control of a person present thereat, any officer of the Council may order such person to remove the object, and if such person refuses or fails to remove the object, he shall be guilty of an offence.

(a) When any person fails to comply with an order to remove an object referred to in subparagraph (i), any officer of the Council may take such steps as may be necessary to remove the object.

Vending of newspapers and flowers

17. (1) Notwithstanding any other provision of these by-laws and unless an intersection is otherwise specified by Council resolution as a prohibited or restricted area contemp in sections 8, 9 and 12, no person other than a person who sells newspapers and flowers may carry on business on any sidewalk within 5 metres from any intersection.

(2) No person who sells newspapers shall deposit his wares upon the ground or surface of any public place for the purpose of sale otherwise than in an orderly pile neatly stacked and not exceeding 1 m in length measured parallel to the kerb, or roadway, 450 mm in width and 500 mm in height above the sidewalk level.

Offences

18. Any person who contravenes a provision of these by-laws shall be guilty of an offence.

Presumptions

19. (1) In any prosecution for an offence under these by-laws, an allegation in the charge concerned that—

(a) any goods with which a business was carried on were or were not of a particular kind, class, type or description;

(b) any goods were sold or offered for sale;

(c) any person carried on the business of street trading and in a manner and place alleged,

shall be presumed to be correct unless the contrary is proved.

(2) In any criminal proceedings for a contravention of these by-laws, where it is shown that—

(a) any goods were displayed in a public place, such goods shall be presumed to have been offered for sale;

(b) any property used in the provision of any service was available in a public road or public place, such services shall be deemed to have been offered for supply.

Penalties

20. Any person who is guilty of an offence in terms of these by-laws shall on conviction be liable to a fine, or to imprisonment for a period not exceeding three months.

21. Sections 90 to 116, as amended, of the By-laws relating to Licences and Business Control, published under Administrator's Notice 1034 of 4 August 1982, are hereby repealed.

J. W. FOURIE, Town Clerk.

Transitional Local Council of Greater Warmbaths, Municipal Offices, Private Bag X1609, Warmbaths, 0480.

(Notice No. 19/1995)

LOCAL AUTHORITY NOTICE 133

LOCAL GOVERNMENT CO-ORDINATING COMMITTEE: NABOOMSPRUIT/MOOKGOPHONG

AMENDMENT OF TARIFFS

Notice is hereby given in terms of section 80B (3) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Local Government Co-ordinating Committee Naboomspruit/Mookgophong intends to amend the following tariffs:

1. Water.
2. Purification.
3. Sewerage.
4. Tariff of charges: Admission to and the use of facilities at the Frikkie Geyser Dam.
5. Standard street and miscellaneous by-laws.
6. Fire fighting services tariff.
7. Tariff of charges for the issue of certificates and furnishing of information.
8. Tariff payable for the licencing of dogs.
9. Tariff of charges: Cemetery.
10. Charges payable in accordance with the building regulations.
11. Tariff of charges banquet hall.
12. Rental of equipment.
13. Maternity facilities: Mookgophong Clinic.
14. Hostel rental: Mookgophong.
15. Stadium rental: Mookgophong.
16. Community hall rental: Mookgophong.

The purpose of the amendments is to further amend the charges for the supply of the above services.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Town Secretary, Civic Centre, Naboomspruit, for a period of fourteen (14) days from the publication of this notice, and any objection must be lodged with the under signed in writing.

The new tariffs shall come into operation on 1 July 1995.

C. M. J. BOTHA, Chief Executive/Town Clerk.

Civic Centre Private Bag X340, Naboomspruit, 0560.

26 June 1995.

(Notice No. 23/1995)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 128

PIETERSBURG/POLOKWANE PLAASLIKE OORGANGSRAAD

REGSTELLINGSKENNISGEWING

PIETERSBURG-WYSIGINGSKEMA 362

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 50 van Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), bekendgemaak dat Plaaslike Bestuurskennisgewing 52 gedateer 7 April 1995, hiermee reggestel word sodat dit soos volg lees:

1. In die Afrikaanse teks:

Deur die byvoeging van die volgende beskrywing na die eerste paragraaf: "en Gedeelte 1 van Erf 720, Pietersburg, van Residensieel 1 met 'n digtheid van een woonhuis per 1 250 m² na Residensieel 2 Hoogtesone 5".

2. In die Engelse teks:

Deur die byvoeging van die volgende beskrywing na die eerste paragraaf: "and Portion 1 of Erf 720, Pietersburg, from Residential 1 with a density of one dwelling per 1 250 m² to Residential 2 Height Zone 5".

A. C. K. VERMAAK, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Burgersentrum, Pietersburg/Polokwane.

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 129

PLAASLIKE OORGANGSRAAD VAN GROTER LOUIS TRICHARDT

LOUIS TRICHARDT-WYSIGINGSKEMA 75

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van artikel 57 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, bekendgemaak dat die plaaslike Oorgangsraad van Groter Louis Trichardt goedgekeur het dat die Louis Trichardt-dorpsbeplanningskema, 1981, gewysig word deur die hersonering van Erf 234, Louis Trichardt dorp na "Besigheid 1".

Kaart 3's en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Uitvoerende Hoof van die Plaaslike Oorgangsraad van Groter Louis Trichardt en die Direkteur-generaal, Departement van Grond, Behuising en Plaaslike Bestuur, Noord-Transvaal Provinsie en is te alle redelike tye ter insae.

Die wysigingskema is bekend as Louis Trichardt-wysigingskema 75.

H. F. BASSON, Pr. Sk, Uitvoerende Hoof.

Burgersentrum, Voortrekkerplein, Kroghstraat, Posbus 96, Louis Trichardt, 0920.

30 Junie 1995.

(Kennisgewing No. 40/1995)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 130

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM DORP TE STIG: TZANEEN-UITBREIDING 54

Die Tzaneen Plaaslike Oorgangsraad gee hiermee ingevolge artikel 108 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) kennis dat hy van voornemens is om 'n vakansie-dorp bestaande uit die volgende erwe op Gedeelte 245 van die plaas Pusela 555 LT, geleë in Aqualaan, te stig:

Spesiaal vir vakansie-akkommodasie: 5 erwe.

Openbare straat: 300 meter.

Publieke oopruimte: 1 erf.

Nadere besonderhede van die dorp lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Peacestraat, Tzaneen, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 30 Junie 1995.

Besware teen, of verhoë ten opsigte van die dorp moet skriftelik by of tot die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk by bogenoemde adres of by Posbus 24, Tzaneen, 0850, binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 30 Junie 1995 ingedien of gerig word.

J. DE LANG, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

(Kennisgewing No. 38/1995)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 131

THABAZIMBI OORGANGSRAAD

VOORLOPIGE WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJARE 1995/98

Kennis word hierby ingevolge artikel 16 (4) (a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die waarderingslys vir die jare 1995/98 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die Voorsitter van die Waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevolglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 16 (3) van daardie Ordonnansie bepaal.

Die aandaag word egter gevestig op artikel 17 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg en appèl teen beslissing van Waarderingsraad"

17. (1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n Waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15 (4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige Raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig (30) dae vanaf die datum van die publikasie in die *Provinsiale Koerant* van die kennisgewing in artikel 16 (4) (a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16 (5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur die Sekretaris van sodanige Raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige Sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waardeerder en aan die betrokke Plaaslike Bestuur.

(2) 'n Plaaslike Bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n Waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n Waarderingsraad geraak word, kan op dergelike wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die Sekretaris van die Waarderingsraad verkry word.

SS. C. DE WET, Sekretaris, Waarderingsraad.

Munisipale Kantore, Privaatsak X530, Thabazimbi, 0380.

14 Junie 1995.

(Munisipale Kennisgewing 13/1995)

30-7

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 132

MUNISIPALITEIT WARMBAD: STRAAT HANDELVERORDENINGE

Die Stadsklerk publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur die Raad aangeneem is en deur die Administrateur goedgekeur is.

Vertolking

1. (1) In hierdie verordeninge het die volgende woorde die onderskeie betekenisse wat hieronder uiteengesit word, tensy dit uit die samehang anders blyk—

- (i) "beperkte gebied" beteken enige plek wat ingevolge artikel 6A (2) van die Wet verklaar is waarin straathandel verbied word;
- (ii) "dienste" omvat enige voordeel of wins vir vergoeding of beloning;
- (iii) "die Wet" beteken die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);
- (iv) "eiendom" met betrekking tot 'n persoon wat die besigheid van straathandel bedryf, beteken enige artikel, houer, voertuig of struktuur wat in verband met sodanige besigheid gebruik word of bestem is om gebruik te word, en omvat goedere waarin hy handel dryf;
- (v) "gemagtigde beampte" beteken 'n beampte van die Raad wat gemagtig is om die bepalings van hierdie verordeninge te implementeer;
- (vi) "goedere" omvat 'n lewende ding en enige oordraagbare belang;
- (vii) "handeldryf" beteken om goedere of dienste op 'n openbare pad of openbare plek te verkoop, en "handeldryf" het 'n ooreenstemmende betekenis;
- (viii) "kruising" beteken 'n kruising soos in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989, omskryf;
- (ix) "nasionale gedenkwaardigheid" beteken 'n gebou wat ingevolge die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), tot 'n nasionale gedenkwaardigheid verklaar is;
- (x) "openbare gebou" beteken 'n gebou wat behoort aan, of goedgekeur word, slegs deur die Staat of die Raad;
- (xi) "openbare pad" beteken 'n openbare pad soos in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989), omskryf;
- (xii) "openbare plek" beteken 'n openbare plek soos in artikel 2 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), omskryf;
- (xiii) "Raad" beteken die Stadsraad van Warmbad;
- (xiv) "rommel" omvat enige houer of ander wat weggegooi, geabandonneer of agtergelaat is deur 'n persoon wat handel dryf of sy klante;
- (xv) "ryvlak" beteken 'n ryvlak soos in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989, omskryf;
- (xvi) "soom" beteken 'n soom in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989, omskryf;
- (xvii) "sypaadjie" beteken 'n sypaadjie soos in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989, omskryf;
- (xviii) "tuin of park" beteken 'n tuin of park waartoe die publiek 'n reg van toegang het;
- (xix) "verbode gebied" beteken enige plek wat ingevolge artikel 6A (2) van die Wet verklaar is waar straathandel verbode is;
- (xx) "verkoop" omvat voorsiening en ook—
 - (a) verruil of huur;
 - (b) opberg, verwerk, uitstal, aanbied of berei vir verkoop;

en " 'n verkoop" het 'n ooreenstemmende betekenis,

en enige woord of uitdrukking waaraan daar in die Wet op Besighede, 1991, 'n betekenis toegeken is, het daardie betekenis.

(2) Vir die toepassing van hierdie verordeninge maak 'n enkele daad van verkoop of aanbied van dienste in 'n openbare pad of openbare plek handeldryf uit.

Vryheid om handel te dryf

2. Behoudens die bepalings van artikels 3 en 4 en enige ander wet, kan enige persoon op 'n openbare pad handel dryf behalwe in soverre artikels 14 en 15 beperk of verbied word.

Algemene optrede

3. Iemand wat handel dryf—

- (a) mag nie sy eiendom op die ryvlak plaas nie;
- (b) moet toesien dat sy eiendom nie 'n oppervlakte groter as $2\text{ m} \times 2\text{ m}$ van 'n openbare sypaadjie 'n ruimte kleiner as $1,5\text{ m}$ vir voetgangverkeer, oor die breedte daarvan gemeet, laat nie;
- (c) mag nie sy eiendom op so 'n wyse plaas of pak dat dit 'n gevaar vir enige persoon inhou of enige persoon waarskynlik kan beseer nie;
- (d) mag nie toegang tot 'n brandkraan versper nie;
- (e) moet, na afloop van die dag se besigheid sy eiendom, buiten enige tydelike struktuur wat deur die Raad toegelaat word, verwyder na 'n plek wat nie deel van 'n openbare pad of openbare plek uitmaak nie;
- (f) mag nie sy goedere of ander eiendom op 'n gebou of ander privaat eiendom uitstal sonder die toestemming van die eienaar, okkupeerder of persoon in beheer van sodanige gebou of eiendom nie;
- (g) moet op versoek van 'n werknemer of agent van die Raad of enige ander verskaffer van telekommunikasie- of elektrisiteits- of ander dienste, sy eiendom verskuif sodat enige werk in verband met 'n openbare pad, openbare plek of enige sodanige diens verrig kan word;
- (h) mag nie enige voorwerp op enige wyse aan enige gebou, struktuur, sypaadjie, boom, parkeermeter, lamppaal, kragpaal, telefoon-hokkie, posbus, verkeerstek, bank of enige ander straatmeublement in of op 'n openbare pad of openbare plek vasmaak nie;
- (i) mag nie vuurmaak op so 'n plek of in omstandighede waar dit 'n besering aan enige persoon of skade aan 'n gebou of voertuig of enige straatmeublement waarna daar in paragraaf (h) verwys word of enige raadseiendom kan veroorsaak nie;
- (j) mag nie sy eiendom in 'n mangat of stormwatervoor opberg nie.

Sindelikheid

4. Iemand wat handel dryf—

- (a) moet die gebied of terrein wat deur hom vir die doeleindes van sodanige besigheid geokkupeer word, in 'n skoon en netjiese toestand hou;
- (b) moet sy eiendom in 'n skoon en netjiese toestand hou;
- (c) moet rommel wat deur sy besigheid gegenereer word, wegdoen in welke houters ook al deur die Raad vir die publiek voorsien word, of by die Raad se stortterreine;
- (d) mag nie rommel wegdoen in 'n mangat, stormwatervoor of ander plek wat nie vir die wegdoening van rommel bedoel is nie;
- (e) moet na afloop van die dag se besigheid toesien dat die gebied of terrein wat deur hom vir die doeleindes van handel geokkupeer word, vry van rommel is;
- (f) moet, in die geval van 'n verkoper van voedingsmiddels, sodanige voorsorgmaatreëls tref wat nodig is om te voorkom dat enige vet of olie in die loop van die bedryf van sy besigheid op 'n openbare pad of openbare plek gestort word en om te voorkom dat enige rook, gasse of reuke wat deur sy aktiwiteit veroorsaak word 'n oorlast word;
- (g) moet op versoek van 'n werknemer of agent van die Raad sy eiendom verskuif sodat die oppervlak van die gebied of terrein waar hy handel dryf, gereinig kan word;

Belemmering van voetgangers

5. Niemand mag op 'n plek handel dryf nie waar sodanige handeldryf wesenlik—

- (a) toegang tot of die gebruik van straatmeublement soos 'n buspassasiersbankie of -skuiling of -toustaanlyn, 'n rommelblik of ander fasiliteit wat vir die gebruik van die algemene publiek bestem is, versper;
- (b) die sigbaarheid van 'n vertoonvenster in besigheidspersele versper as die persoon wat in die betrokke besigheidsperseel 'n besigheid bedryf, daarteen beswaar maak;
- (c) toegang tot 'n ingang na of 'n uitgang uit 'n gebou of 'n outomatiese banktellermasjien versper;
- (d) toegang tot 'n voetgangeroorgang versper;
- (e) toegang tot enige voertuig versper; of
- (f) op enige ander manier voetgangers in hulle gebruik van 'n sypaadjie belemmer.

Versperring van voertuigverkeer

6. Niemand mag op 'n plek handel dryf nie waar sodanige handeldryf—

- (a) 'n versperring op 'n ryvlak veroorsaak;
- (b) voertuigtoegang tot parkeer- of laaivlakke of ander fasiliteite versper;
- (c) enige padverkeerstek of enige merk, kennisgewing of teken wat ingevolge hierdie verordeninge vertoon word of gemaak is, versper; of
- (d) op enige manier inmeng met enige voertuig wat langs sodanige plek geparkeer is.

Handeldryf beperk tot spesifieke ure op sekere plekke

7. Niemand mag—

- (a) op 'n soom aangrensend van enige plek van aanbidding, nasionale gedenkwaardigheid of openbare gebou; of
- (b) in 'n beperkte gebied,

wat by raadsbesluit aldus gespesifiseer is, buite die ure wat ten opsigte van elke sodanige soom of gebied aldus gespesifiseer is, handel dryf nie.

8. Niemand mag—

- (a) op 'n soom aangrensend aan enige plek van aanbidding, nasionale gedenkwaardigheid of openbare gebou; of
- (b) in 'n beperkte gebied,

wat by raadsbesluit aldus gespesifiseer is, met ander goedere of dienste as goedere en dienste wat ten opsigte van elke sodanige soom of gebied aldus gespesifiseer is, handel dryf nie.

Handeldryf beperk tot afgebakende staanplekke of gebiede op sekere plekke

9. Niemand mag—

- (a) op 'n soom aangrensend aan enige plek van aanbidding, nasionale gedenkwaardigheid of openbare gebou; of
- (b) in 'n beperkte gebied,

wat by raadsbesluit aldus gespesifiseer is, buite 'n staanplek of gebied wat opsygesit is vir handeldryfdoeleindes soos in artikel 6A (3) (b) van die Wet bedoel, handel dryf nie.

Geen handeldryf, buiten deur huurder, op staanplekke of gebiede wat verhuur is

10. Indien die Raad enige staanplek of gebied wat vir straathandeldoeleindes opsygesit of andersins opgerig is, soos in artikel 6A (3)(b) van die Wet bedoel, verhuur of andersins toegewys het, mag niemand op sodanige staanplek of in sodanige gebied handel dryf as hy nie in besit is van bewys dat hy sodanige staanplek of gebied by die Raad gehuur het of dat dit andersins aan hom toegewys is nie.

Geen handeldryf naby sekere openbare geboue, plekke van aanbidding of nasionale gedenkwaardighede

11. Niemand mag op 'n soom aangrensend aan enige plek van aanbidding, nasionale gedenkwaardigheid of openbare gebou wat by raadsbesluit gespesifiseer is, handel dryf nie.

Geen handel in verbode gebiede

12. Niemand mag in 'n verbode gebied handel dryf nie.

Tekens wat beperkings en gebiede aandui

13. Die Raad moet—

- (a) by besluit tekens, merke of ander toestelle voorskryf wat die volgende aandui:
 - (i) Gespesifiseerde ure, plekke, goedere of dienste ten opsigte waarvan straathandel beperk word;
 - (ii) die ligging of grense van 'n beperkte gebied;
 - (iii) die grense van 'n staanplek of gebied wat opsygesit is vir die doeleindes van die bedryf van die besigheid van straathandel ingevolge artikel 6A (3) (b) van die Wet;
 - (iv) die feit dat enige sodanige staanplek of gebied verhuur of andersins toegewys is;
 - (v) enige beperking of verbod teen handel ingevolge hierdie verordeninge;
 - (vi) die ligging of grense van 'n verbode gebied; en
- (b) enige sodanige teken, merk of toestel in so 'n posisie en op so 'n manier vertoon dat dit die beperking of die ligging of grense van die betrokke gebied of staanplek aandui.

Handeldryf naby residensiële geboue

14. Niemand mag, buite 'n gebied waarna daar in artikels 7 tot en met 12 verwys word, handel dryf op daardie deel van 'n openbare pad aangrensend aan 'n gebou wat vir residensiële doeleindes gebruik word nie, indien die eienaar, persoon in beheer of bewoner van enige deel van die gebou wat op sodanige pad front, by 'n beaampte of agent van die Raad daarteen beswaar maak nie, met dien verstande dat, in 'n dorp of gedeelte daarvan wat in 'n raadsbesluit genoem word, hierdie artikel nie van toepassing sal wees op 'n gebou wat vir residensiële doeleindes gebruik word, as sodanige gebou op grondvlak vir besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

Handeldryf naby sekere besigheidspersele

15. Niemand mag, buite 'n gebied waarna daar in artikels 7 tot en met 12 verwys word, handel dryf op 'n soom aangrensend aan daardie deel van 'n gebou waarin besigheid bedryf word deur 'n persoon, behalwe 'n afdelingswinkel of supermark, wat goedere verkoop wat van die selfde of 'n soortgelyke aard is as goedere wat deur eersgenoemde persoon verkoop word, sonder die toestemming van laasgenoemde persoon nie.

Verwydering en beslaglegging

16. (1) 'n Beaampte kan enige goedere, artikel, houer, voertuig of struktuur verwyder en daarop beslag lê—

- (a) wat hy redelikerwys vermoed gebruik word of bestem is of gebruik is in verband met straathandel; en
- (b) wat hy vind op 'n plek waar straathandel ingevolge artikels 5 tot en met 12 en artikels 14 en 15 beperk of verbied eis en wat, na sy oordeel, 'n oortreding van sodanige artikel uitmaak.

(2) (a) Die Raad moet minstens twee keer per jaar 'n kennisgewing in 'n Engelse en 'n Afrikaanse nuusblad wat in die Munisipaliteit in omloop is, publiseer wat die volgende inligting bevat met betrekking tot voorwerpe wat ingevolge subartikel (1) verwyder is:

- (i) 'n Beskrywing van die voorwerp, die adres waar die voorwerp opgeberg word en, indien bekend, die naam van die eienaar;
- (ii) dat sodanige voorwerpe deur die eienaars daarvan opgeëis kan word by voorlegging van bewys van eienaarskap tot voldoening van die Raad;
- (iii) dat enige voorwerp wat nie opgeëis word binne 'n tydperk van drie maande na die datum van publikasie van sodanige kennisgewing nie, vernietig sal word as dit geen kommersiële waarde het nie, of op 'n openbare veiling verkoop sal word en die opbrengs van sodanige veiling deur die Raad behou sal word om sy koste te bestry.

(b) Die Raad kan enige voorwerp wat onopgeëis is meer as drie maande na die publikasie van 'n kennisgewing ten opsigte van sodanige voorwerp wat in subparagraaf (a) (iii) beoog word, op 'n openbare veiling verkoop en die opbrengs van sodanige veiling behou of vernietig as dit geen kommersiële waarde het nie.

(c) Die Raad is nie aanspreeklik vir vergoeding aan enige persoon vir skade wat ontstaan uit die beskadiging of verlies van enige voorwerp wat ingevolge subartikel (1) verwyder word of vir die verkoop daarvan op 'n openbare veiling nie, en die eienaar van sodanige voorwerp het geen eis teen of verhaalsreg op die Raad indien sodanige voorwerp ter goeder trou aan 'n ander persoon afgehandig is nie.

(d) (i) Indien enige voorwerp vasgemaak is aan 'n onbeweeglike eiendom of 'n struktuur wat in subartikel (i) beoog word, en sodanige voorwerp onder die oënskynlike beheer is van 'n persoon wat daarby verteenwoordig is, kan enige beampte van die Raad sodanige persoon aansê om die voorwerp te verwyder, en indien sodanige persoon weier of versuim om die voorwerp te verwyder, is hy skuldig aan 'n misdryf.

(ii) Indien enige persoon versuim om 'n opdrag om 'n voorwerp te verwyder waarna daar in subparagraaf (i) verwys word, kan enige beampte van die Raad sodanige stappe doen as wat nodig is om die voorwerp te verwyder.

Verkoop van koerante en blomme

17. (1) Ondanks enige ander bepaling van hierdie verordeninge, en tensy 'n kruising andersins by raadsbesluit gespesifiseer is as 'n verbode of beperkte gebied wat in artikels 8, 9 en 12 beoog word, mag niemand anders as 'n persoon wat koerante en blomme verkoop, 'n besigheid op enige sypaadjie binne 5 meter van enige kruising bedryf nie.

(2) Niemand wat koerante verkoop mag sy ware op die grond of op die oppervlak van enige openbare plek neersit met die doel om dit te verkoop nie, behalwe in 'n ordelike stapel wat netjies gepak en ewewydig met die randsteen of ryvlak gemeet, hoogstens 1 m lank, 450 mm breed en 500 mm hoog bokant die sypaadjievlak is.

Misdrywe

18. Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordening oortree, is skuldig aan 'n misdryf.

Vermoedens

19. (1) In enige vervolging vir 'n misdryf ingevolge hierdie verordening, word die bewering in die betrokke klag dat —

- (a) enige goedere waarmee 'n besigheid bedryf is nie van 'n bepaalde soort, klas, tipe of beskrywing is of was nie;
- (b) enige goedere verkoop of te koop aangebied is;
- (c) enige plek in 'n openbare pad of openbare plek of binne 'n bepaalde gebied geleë was;
- (d) enige persoon die besigheid van straathandel bedryf het op 'n manier en plek wat beweer word,

vermoed korrek te wees tensy die teendeel bewys word.

(2) In enige strafverrigtinge vir 'n oortreding van hierdie verordeninge, waar daar getoon word dat —

- (a) enige goedere in 'n openbare plek uitgestal is, word daar vermoed dat sodanige goedere te koop aangebied is;
- (b) enige eiendom in die voorsiening van 'n diens in 'n openbare pad op openbare plek beskikbaar was, word daar beskou dat sodanige goedere vir voorsiening aangebied is.

Strawwe

20. Iemand wat ingevolge hierdie verordeninge aan 'n misdryf skuldig is, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

Herroeping van verordeninge

21. Artikels 90 tot 116, soos gewysig, van die Verordeninge betreffende Lisensies en die Beheer oor Besighede, gepubliseer by Administrateurskennisgewing 1034 van 4 Augustus 1982, word hierby herroep.

J. W. FOURIE, Stadsklerk.

Oorgangsraad van die Groter Warmbad, Munisipale Kantoor, Privaatsak X1609, Warmbad, 0480.

(Kennisgewing No. 19/1995)

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 133

PLAASLIKE OWERHEIDSKOÖRDINERINGSKOMITEE: NABOOMSPRUIT/MOOKGOPHONG

WYSIGING VAN TARIWE

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van artikel 80B (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gegee dat die Plaaslike Owerheidskoördineringskomitee van Naboomspruit/Mookgophong voornemens is om die onderstaande tariewe te wysig:

1. Water.
2. Reiniging.
3. Riolerings.
4. Tarief van gelde: Toegang tot die gebruik van geriewe by die Frikkie Gyserdam.
5. Diverse.
6. Brandweerdienste.
7. Verskaffing van inligting en allerlei gelde.
8. Honde.
9. Begraafplaas.
10. Bouverordeninge.
11. Banketsaal.
12. Huurgeld van toerusting.
13. Kraamfasiliteite: Mookgophong Kliniek.
14. Hostelhuur: Mookgophong.
15. Huur van stadion: Mookgophong.
16. Huur van gemeenskapsaal: Mookgophong.

Die algemene strekking van die voorgenome wysiging is om die gelde vir die lewering van genoemde dienste verder te wysig.

Afskrifte van die voorgenome wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris, Burgersentrum, Naboomspruit, vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing en enige besware moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

Die tariewe sal op 1 Julie 1995 in werking tree.

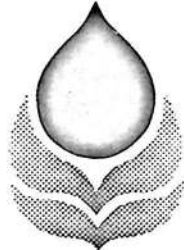
C. M. J. BOTHA, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Burgersentrum, Privaatsak X340, Naboomspruit, 0560.

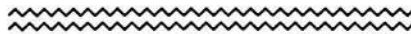
26 Junie 1995.

(Kennisgewing No. 23/1995)

Use it

Don't abuse  it

water is for everybody



Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan

water is kosbaar

CONTENTS • INHOUD

No.		Page No.	Gazette No.
GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS			
319	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Potgietersrus Amendment Scheme 90	2	64
319	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Potgietersrus-wysigingskema 90	5	64
322	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Scheme 532	2	64
322	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskema 532	5	64
323	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Scheme 533	2	64
323	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskema 533	5	64
324	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Scheme 535	2	64
324	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskema 535	5	64
325	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg Amendment Schemes 531, 534, 536	3	64
325	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg-wysigingskemas 531, 534, 536	6	64
328	Sale in execution: Thohoyandou	3	64
328	Geregtelike verkoping: Thohoyandou	6	64
330	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions of title: Erf 660, Tzaneen Extension 8	4	64
330	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van titelvoorwaardes: Erf 660, Tzaneen-uitbreiding 8	7	64
331	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Louis Trichardt Amendment Scheme 77	4	64
331	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Louis Trichardt-wysigingskema 77	7	64
332	Sale in execution: Tshitale	4	64
332	Geregtelike verkoping: Tshitale	7	64
LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS			
128	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council: Notice of rectification: Pietersburg Amendment Scheme 362	13	64
128	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad: Regstellingskennisgewing: Pietersburg-wysigingskema 362	18	64
129	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Greater Louis Trichardt Transitional Local Council: Louis Trichardt Amendment Scheme 75	13	64
129	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Plaaslike Oorgangsraad van Groter Louis Trichardt: Louis Trichardt-wysigingskema 75	18	64
130	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Establishment of township: Tzaneen Extension 54	13	64
130	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Stigting van dorp: Tzaneen-uitbreiding 54	18	64
131	Local Authorities Rating Ordinance (11/1977): Thabazimbi Transitional Council	14	64
131	Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur (11/1977): Thabazimbi Oorgangsraad	18	64
132	Local Government Ordinance (17/1939): Warmbaths Municipality: Street Trading By-laws	14	64
132	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Munisipaliteit Warmbad: Straathandeverordeninge	19	64
133	Local Government Ordinance (17/1939): Local Government Co-ordinating Committee: Naboomspruit/Mookgophong: Amendment of tariffs	17	64
133	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Plaaslike Owerheidskoördineringskomitee: Naboomspruit/Mookgophong: Wysiging van tariewe	22	64